

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Gebet- und Andachtsbuch der Juliana Relinger - Cod. St. Georgen 98

Holzen bei Nordendorf (Ostschwaben), [1582]

Sieben Bußpsalmen und Litanei, deutsch (im dt. Text von den Augsburger Heiligen nur Ulrich und Afra genannt, von den benediktinischen nur Benedikt [...])

[urn:nbn:de:bsz:31-376687](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-376687)

wen du wilt seck dich mit andacht
 in dz all 2h leyde yeshu xpi insud-
 ht in die vñ plutt vgielle. **D**e i xpi
 psalme wid die hoffart swich zu
 ore vnser herre in sem 2h beschne-
 idug vn auff mir darmit auf dz ge-
 libt d' raring kait. **D**z sed die vñ pñf

Ich **H**err straff **H**alme reisch
Mich mit in deme grime vn
 zichtige mich mit in deme zore. **H**u-
 bare dich mein. **H**er dan ich bin sch-
 wach **H**er mach mich gesud dan meie
 gepam send zerschlage. **V**nd mei
 sel ist hart betrieblt. **A**b **H**er wie lag
Wend dich **H**er vn errett mein
 sel **H**ilff mir vn mach **m**ich sellich vn
 dem barherzigkeit wille. **D**an vnd
 de todre ist kam d' dem gedect in d'
 hell. **A**b wer wirdt dich lobe. **I**ch
 arbart in meine semstige. **I**ch we-
 sch alle nacht mein beth vn begis

mit

mit meino zehen mein gelig. **W**e
in dirg ist betrieht vor de zore vnd
ich pin alt worde vnd alle meine
fende. **W**eychet vo mir alle die po-
ssht wuete van d'hr hat die stim
meines waines erhört. **D**er hr hat
mein fleche gehört. **D**er hr hat mein
gebet angenome. **D**es miesse alle
meine feid schamrot vn ser betrie-
bt werde. **H**y miesse sich vn tere vn
sich scheme schnell vn pald. **A**refej
de van vn de sijn vn de th. **H**aist
All es war in anfang vn yeg vn
albeg vn zu ewige zeire. **A**me

Den ii puf psalme wid de geijg
ber vnser herre in seine th
plurige schwaif vn piff in dar-
em dz and gelibr d' gehorsamde
du ob' gebe hast deme aigne wi-
lle vn begirlich de wille gotes
vn demes ober alzeit begerest zu

volbrige

Hellig sed die dore sündt vge-
 be send vn dore misserhauē
 bedeckt sed **H**ellig ist d' mensch do
 d' hē die sündt mit zu rechet vn in
 des geist kam betwīg so falsch ist
Dan da ich die sündt vschwīg da
 vsmachete mir meie gepain vn
 unmeliche krefft durch mei tagliche
 heylle **D**an tag vn nacht lag dei
 hād schwerlich auf mir ych hab
 mich ab beten in meine ellet die
 weil d' dore meines gewisses in mir
 hafftet **D**arvm hab ich dir hē me-
 me misserhat gepoychter vn meie
 vngerechtiget mir aborge **I**ch sp-
 rach ich will mei vngerechtigkait
 wid' mich do herre peychte da v-
 gabestū mir die possht mein' sündo
Hir wellliche wirt am yedlich
 h' bette zu dir zu bequemer zeit
Ab doch in grosse wass vn sün-

stfluf

notfluff werde die selbe mit zu in na-
chne **H**err du bist mei zu flucht in
d' triebfal die mich vñ gebe hat du
bist mein froloctug ver less mich vo
dene die mich vñ gebe **I**ch will dir
vñ stad gebe vñ dich vñd weisse in de
weg de du wadle solt vñ meine auge
will ich vest halte vñ dich **I**ch sollt
mit werde wie ross vñ manthier in
welliche kam vñ stad ist **W**ir zaim vñ
gepiss bezwing wie wäge welliche mit
zu dir nachne **A**l send des sünders
gaisle vñ plage welliche ab in de
herre hoffe wirdt barherzig **V**ñ
fache **A**rfrewer euch in herre vñ
froloctt ir gerecht vñ niemet euch
alle die auf richtig send vo herre
Are sey de ic **A**lle es war ic
Den dritten psalm wid de
zore pen vnser hre zu ere
in sein dritte psalm vñ giess in sein **H**

gail

gwisstug vn auff' in daren alle
disciplin vn kessigug demes leybs
stuch alle gaisel püsse vn straffe
die got er wa v' dich v'fenge wirt
vo' nime vn aisse in wz gestalt dz sey
vo' bescheche mag

Ach Hr straff mich mit in deme
greme vn zichtige mich mit in
deme zore **D**an deme pfeyl stocke
in mir vn dem had ringt hart auf
mich **A**o ist nichts gesunds an me-
me leyb vor deme zore vn kam frid
ist in mein' gepame vor de anseche
mein' sinde **D**an meine misse that-
e send v'b' mein' haubt gage vn wie
am schwer' last beschwore sij mich
Die mase mein' wude send stinck-
et vn faul worde vo' de anseche me-
in' thorht **A**ch im schweller vn
kimb worde vn de gage tag traur-
ig vn gage **D**an meine lenden

sed

send vol yamers vñ ist nichts gesu-
ndts an memē leyb. **I**ch trin ser-
zer schlage vñ gedemieriget vñ he-
ule vor semstge memē hertzes
O hē die ist offēbar all mein
begird vñ mei semstge ist die vñ-
vborge. **M**ein hertz ist betrieht me-
in krafft hat mich vñ lasse vñ des li-
echts mein' augē. **I**ch trin ich mit gewa-
lig. **W**eme fründ vñ nechste ha-
be sich wid' mich gemacht vñ gestel-
t vñ die mir nacher waret stude
vorr vñ mir vñ die mir nach d' sel-
stete habe gewalt an mich gestle-
gt. **U**nd die mir vñ bel wolte redte
eijtelkeit vñ dicheit betrug vñ fal-
schait de gāze tag. **I**ch ab' war
am tawber vñ horete mit vñ wie
am. **S**in desse d' sem mūd mit auf-
thut. **O** an ich hoff hē auf dich o
hē mem' got. **D**u wirst mich erhör-

Dan ich sagete lass meine feind
 sich üb' mich mit erfrewt werde da
 so meine füess sträucher würde sy
 sich wid' mich hoch vieme **D**an ich
 p'm zu leyde vn zu de griffle ber-
 an vn mein **S**chmerz ist alzeit vor
 meine angosicht **D**an meine misse-
 dat will ich v'künde vn für meine sü-
 nd sorg trage **H**ör' meine feind leb-
 e vn send mechtig üb' mich die mich
 vnbillich hasse habe sich gehauft
Und welliche mir bess für gütz be-
 zalle die rede mir sil nach darvm dz
 ich dem' giete nach volg **D**arvm
 blass mich mit **H**ör' mein got weich
 mit vo mir ab **H**ül mir zu helfete
 h' got meines hails **E**re sey d'z
Den fierte zwt psalme wid' die
 vnkeijschait bet zu ore vnser
 herre in sein fierte plüt'giessen
 sein' h' krömmung vn opff' in dar

em

em alle vachring vn vnd' ruckung
vn all dem schuld sverche vn demer-
igung vn deme gepreche vn vnfloiss

Got erpare dich mein nach
dem' grosse barh'rigkeit vn na-
ch' demenige dem' erparung tilg auf
meine posshait **W**esch mich wol
vn weyer' vo' mein' possht vn rannige
mich vo' meine sinde **D**an ich er-
kenne mein vngerechtigkait vn meine
sindr send alzeit wid' mich **D**u ir all-
am hab ich gesindiget vn ubels vor
dir getho' **A**uf dz du in deme warre
gefrectfertiger werdest vn ub' wi-
dest so du geurthailt wirst **D**an sich
ich vn in vngerechtigkait epfage
vn in sinde hat mich mein' mis' ge-
pore **N**ich du liebst die warhait die
v' borgne ding vn gehammis dem'
weyssh' hastu' mir geoffebart **B**e-
surret mich **H**r mit ysoppe so wird

ich

ich raim werde wesch mich so wirt
 ich weiß dan d' schnee **L**ass mich
 fred vn trost ~~sehe~~ **H**ere dz meine zer-
 schlagne ^{ge} raim frowlich werde **W**e-
 nd ab dem angesicht vo meine sünd-
 e vn stilt alle meine misserhate
Got schaff in mir ain raim hery
 vnd ermuere ~~aine~~ rechte gaist in
 meine ~~goliden~~ innerliche glider **V**er-
 wirff mich mit vo dem angesicht
 vn dem **H**eilig **H**eilig **H**eilig **H**eilig **H**eilig
 mir wid die fred deines hails vn mit
 de fir nemeliche mechtige gaist er-
 halt vn besterige mich **N**o will ich
 die ungerichte deme weg lerne dz
 sich die gotlosse zu dir bekeren **A**rlas
 mich vo de plutschulde **G**ot du
 gott meines hails damit mein zing
 dem gerechtigkeit frowlich preys
Here thu auf meine laste ge dz
 mein mund dem lob v'künd **D**an ho-

restu

vestu lust zu opff. So heit ich dir
gebe Ab. fir war an brad opff ha-
stir kam gefalle. **I**n betriebe ga-
ist ist am opff gottes. **A**n ruwige
demerige herz windstu o got mit v-
ächte. **H**erru hadle gietrig mit sy-
on in deine gute wille auf dz die
maire zu Jerusalem auf gebant wer-
de. **A**lle dan wirstu anneme dz opff
d' gerechtigke mit de opffer vn prad-
opffer. **A**lle dan werde sy selber auf
deine altar lege. **G**lorie sey de van.
Der finfft pmiss psalme wid den
frass bett vnser herre zu ere
in sein v. v. g. g. i. e. s. s. e. s. e. i. m. **H**' abzi-
echung sein. **H**' claud' vn opff' d'arei
dz d'vint gelibr die **H**' armut alle
magel vn gebreche mit gedult zu
leide vn dich mabrich zu halte.
O **H**err er hör mein geber vn las
mein geschrai zu dir kume. **A**men



ndt dem angesicht mit v̄ mir ab zu
zeit d' nott naig deme ore zu mir

In welliche tag ich dich anrief
wellest mich schnelligliche erhöre

Dan meine tag gād dahin wie d'
rauch v̄n meine pan v̄doret wie
grube **M**ein heuz ist zerschlage

v̄n wie dz grass v̄doret dz ich v̄gil
mem prott zu esse **V**on d' stim mei-

er seinffgē hāget mem gepan an
meine flaisch **I**ch bin gleich wie

am pellican in d' wiestin v̄n wie di
nachteul in ir wunnig **I**ch hab ge-

wacht v̄n ir wie am ansant' frag
auf de rach **D**en gaze tag schme-

chte mich meine feind v̄n die mich
lobte habe wid' mich geschwore

Dan ich aff esche wie prot v̄n mi-
scher mem tract mit wame **V**nd

dz mit vor deme zore v̄n vngenad
dz du mich auf gehebt v̄n hart mi-

der

d' gewouffe hast. **M**eine tag naig-
e sich wie d' schar vn ich dorne wie
dz gras. **D**u ab d' hr bleibst ewigkli-
ch vn dem gedechtnis vo geschlecht
zu geschlecht. **D**u wollest dich auf-
mache vn ob syon erparme dan es
ist zeit sich ir zu erparme vn die stid
ist kime. **D**an deme dener habe wol
gefalle ob ire stame vn trage mit ir
erd erperd. **U**nd die haide d' hr we-
rde deme name fruchte vn alle kint
auf erde dem herrlich. **D**an d' hr
hat syon erparnt vn wirt in seiner
herrlichkeit geseche werde. **E**r wedr
sich zu geben d' demerige vn ir bit-
vachter er mit. **D**ise ding solle fr
die nach kime beschriben werde da-
mit dz kinstig volct volct de herre
lob dan er schant vo sein. **A**h hohe
vn d' hr sicht vo himel herab auf
die erde. **D**er dz semstige d' gesa-

gne

gne h
loff mach
me dea h
zu gerile
kint zu
ve zu dem
meme ku
tag d' hr
nim mich
tag deme
zu geseche
die erde ge
weret den
ab bleib
id d' hr
si vonden
du bleib
meme kam
werde bol
dir alzeit
d' er vi

gne hör vn die kind d'erschlagne
 loss mach **H**ör d'z sij zu lion d'na-
 me des heure v'kindige vn sem lob
 zu yerusalem **W**an die volcker vn
 kind zu same kime werde **d**e her-
 re zu done **E**r hat ab' vnd' wege
 meine kufft geschwecht vn' meine
 tag v'kint **D**a sagt ich mein got
 nim mich mit hm weg **i**n mitte mein'
 tag deme iar werde **v**o geschlecht
 zu geschlecht **D**u hast hr' vo anfang
 die erd gegründt vn' die himel send
 werck dem' hed **W**ij werde v'gu du
 ab' bleibst vn' sij werde wie am kla-
 id balte **I**n wie am mantel wirdstu
 sij v'ender vn' sij werde v'endert ab'
 du bleibst **w**ie du zist vn' deme iar
 nome kam end **D**ie kind dem' den'
 werde boleybe vn' in sam wist vor
 dir alzeyt bestan **E**r seij de vatter
Der vi p'us psalme wider den

neijd

noyd bet zu ewe vnser herre in se-
in vi plurvgiessē sein schmerz-
liche annag lug vn opff in dar-
em alle arbeit niedig tr alle demo-
immer vn außere yebung vn alle tr-
efft dem sel vn demes leybu die
du allam in seme denst begerst zu-
v schwede vn zu v zere vn dich be-
gürlich zu in zu hefte an dz creyß
amers müßwertige lebes

O **H**err auf d' tieffe viess ich zu dir
Herr erhör mein klage. **W**ass de-
me ore mercke auf die stim meines
fleches. **H**err wan du d' sindo-
gedoncke wilt Herr werd wird be-
sta mige. **H**err bey dir ist begnad-
ug vn vn demes gesatz wille v lass
ich mich auf dich. **W**ein sel v lass
sich auf sem wort. **M**ein sel hofft in
de herre. **W**as d' morgē wacht ist
zu d' nacht soll israhel in de herre ho-

lycht

ffe

Dan bei de herre ist barhertigkeit
 vñ vñ flissige erlessig. **U**nd er wir-
 dt israhel erlesse aus alle seine sündē

Du er vñ pñt pñt. **E**re sey dē
 tme wid die tragt air bet zu
 ere vnser herre in sem vñ plut vñ
 gielle d'öffmig sem. **H**eyre vñ
 pñt dich in selbe dārem mit sel
 vñ leyb sündē de herre in sem auf
 stethans mimsac herg schēct in
 dārem alle liebe die du vo alle cre-
 ature in d'welt mechest gehabt
 habe dz du dēre vñ semet wille
 gere wellst epere auf dz du vo i
 allai migest geliebt werde vñ in
 vñ alle dng lieb habe

Du heu erhör mem gebett mit de-
 me d'vñ min mem anlige vñ
 dein wachht wille vñ erhör mich vñ
 dein gerechtigt wille. **U**nd gāg
 mit me gericht mit deme dener da

vor dir wirt kein lebendig gerecht
befunde. **D**an d' feind hat mein sel
üfolgt vñ mein lebe zu pade geschla-
ge. **E**r setzt mich in die frinsternis
gleich wie die dort d' welt des ist
mein gaist in mir geenstiget vñ mein
heuz betriebe. **I**ch hab d' altertag ge-
dacht vñ alle deme werck betrachte
vñ die werck dem' hed zu heuz ge-
mme. **I**ch hab meine hed zu dir auf
gespanne vñ mein sel dir stet nach dir
wie dz ertrich nach wass. **D**ar vñ
vñ er hör mich schnell. **D**an mein sel
ist krafftloss worde. **V**erbring dem
ange sichts mit vor mir. **D**z ich mit gele-
yck werd dene die in die grube fare.
Mach mich frie her. **D**em barher-
zigkeit dan ich hoff in dich. **G**hü
mir kindt de weg. **D**e ich wad le soll
dan ich er heb mein sel zu dir. **O** hr
errett mich. **V**o meine feinde dan

ich

ich fluch zu dir lerne mich demē will-
 e tho dan du pist mein got **D**em gu-
 tē gaist hier mich auf dē ware weg
Hu vñ demes names wille mach mi-
 ch lebendig in dem gerechtigke **H**i-
 er mein sel auf trieb sal vñ zerster
 alle meine feind vñ dem bärherz-
 igtait wille **V**nd so erb alle die
 mein sel engftige dan ich pin dem
 dener **O**re sey dē vater **A**nstifferei
Herr got wir prece dich bedeck
 mit vnser' digne vñ vnser' elter
 sünde sünde vñ scho **H**u demes volcke
 welliche es du erlesst hast mit demē ko-
 sperliche plut vñ wellest mir ewigtl-
Au' lerneij lisch vñ vns zime
 die liebe **H**u d; sy dises dem
 vuff' in we hede beware d; es mit
 vñ schrit word d; sy dir in vñ done mit
 danle auf d; du vo got mit vñ acht
 werd est vo dem' vnvolkmehr we-

ge vn dir bey got erwerbet zuer-
fille dise deme gune wille vn fir

Herr Erhör vō sag d̄ ist die lein
Herr Erhör vns **H**err Er-
hör vns **G**ot vāt vō himel Erba-
vne dich vns **G**ot sūm dū haillad
erpare dich vns **G**ot **H**err Baister-
bare dich vns **H**aillige **H**err
am amig got Erpare dich vns

Haillige maria **B**ir fir vns
Haillige mitt gones **B**ir fir vns

Haillig **S** Michael **B**ir fir vō
Haillig **S** gabriel **B**ir fir vō

Haillig **S** raphahel **B**ir fir vns
Haillig **S** engel vñ erkengel **B**ir fir

Haillig **S** chör vñ irdel selliche gait
Haillig **S** yohannes babrist **B**ir

Hailliger **S** peter **B**ir f vns
Haillig **S** paulus **B**ir f vns

Haillig **S** andreas **B**ir f vns
Haillig **S** iacob **B**ir f vns

Haillig S. iohannes ewangelist b
Hailliger S. thomas bit f vns
Haillig S. iacob b f vns
Haillig S. philip b f vns
Hailliger S. bartholomeus b f v
Hailliger S. matheus b f vns
Haillig S. simon bit für vns
Hailliger thatee b f vns
Hailliger matthe bit für vns
Hailliger barnaba b f vns
Hailliger luca bit für vns
Hailliger marci b f vns
H ^{zuerst} apostel vñ ewangeliste des
Hailliger Steffane b f herre b f
Hailliger lauventi bit für vns
Hailliger georgij b f vns
Hailliger blasij bit für vns
Hailliger sebastiano b f vns
Hailliger fabiane bit für vns
Haillig diomisij mit dem h. gese
H ll. h. martter. pite ll. schaft. pite

H eiliger <u>Silvester</u>	bit für vns
heiliger <u>martine</u>	h f vns
H eiliger <u>Gregorij</u>	pit für vns
heiliger <u>Ambrosij</u>	h f vns
heiliger <u>Augustine</u>	pit für vns
heiliger <u>Yeromime</u>	h f v
H eiliger <u>benedicte</u>	pit für vns
heiliger <u>odalrico</u>	h f v
heiliger <u>nicolae</u>	pit für vns
heiliger <u>bricij</u>	h f v
A ll 24 heychtiger	pit für vns
heilige <u>mariamagdalena</u>	h f v
heilige <u>Anna</u>	pit für vns
H eilige <u>S. Agnes</u>	h f v
heilige <u>Scholastica</u>	pit für vns
heilige <u>Katerina</u>	h f v
heilige <u>barbara</u>	pit für vns
H eilige <u>margareta</u>	h f v
heilige <u>porothea</u>	pit für vns
heilige <u>Katharina</u>	h f v
heilige <u>Lucia</u>	pit für vns h f v

25

Haillig cecilia **prir** fir vns

Haillige kimmeris **b f v**

Haillige zuliane **prir** fir vns

Haillige medhilda **b f v**

Haillige Spryschula mit dem **H**
gesellschaft **prir** got fir vns

Haillige Affra mit dem gestulle

Haillige felicitas **b f v** **l**ire

Haillige sophia **prir** fir vns

All **H** yuctfrawe **vn** wifrawe

Alle gotes haillige **prir** fi vns

Herr **prir** vns genedig **E**ules v **h**

Won de liste des posse gairts **E**

Wo de boffhaftige **l**es **vs** **h**

Wiluchunge **E**ules v **h** **W**on d' sucht

Won d' hoffart **E**ules v **h** **W**on d' plidht

des herze **E** v **h** **W**on alt vnram-

igkt des gemiets **vn** des leib: **er** v **h**

Won alle vbel: **E**ules vns **h**err

Wurch dei zu **k**unft **vn** **g**epurt: **er**

Wurch dem **H** leyde **vn** **c**reuz: **E**-

les

Durch dem vursted vn̄ missart. **E**n-
nuch de tröst de h̄ paist. **E**n-
In tag des gerichts **E**rher vn̄
Das du vns de freid gebest **E**rher vn̄
Das du vns bleich est te gelut all
A vnseren sindre. **E**rher vn̄ **D**as
du die genad des h̄ paists vnsern
herze gierig tlich emg ieselst. **E**rher
Das du vnser prischof vn̄ ebt vn̄
alle vsamlung die in befolge sed in
haillig gaitlich wellest behalte **E**rher
Das du vnser vsamlung in d̄ zal vn̄
in de denst reglich me ve wellest. **E**n-
Das wir vo tugete zu tugete vo
de guete zu uesserung reglich auf ne
Das du vnser king vn̄ me erher
aller cristlich volck mir deme edle
plut erlesst behalte wellest. **E**rher
Das du vns wellest vn̄ weisse in
reglich zucht. **E**n-**D**as du dei
denern die dz klaid d̄ closterliche

gait

gaitliche begert behalte wellest. **E**rh
Das du in **m**ire **h** für neme vha-
 rung gebest. **E**rh **D**as du sij d'welt
 vorkimlich machest wid' sage. **E**rh
Das sij die **t**ruw in **p**rophes vol-
 strecke sey. **E**rh **D**as du sij zu de
 vhaissne lon dein glorifere wellest
Du lemlin **g**oz dz du tregst die
 sünd d'welt. **V** zeych vns **D**u le-
 mlin **g**oz dz du tregst die sünd d'welt
Herr erher vns **D**u lemlin **g**oz er-
 pare dich vns. **H**err erpare dich
 vns. **C**riste erpare dich vns. **H**err
 erpare dich vns. **p**r n'r **a**ue **m**a
Du de v **v**n colecte die ob dir
 gelesse werde auf die letzanei
 niest die all' **h** d'wifeltigheit an dz
 sij dise ding an dir erfill die ma dir
 in de selbe schöne colecte begert
Vnd mit fier vns in v'sudung. **V**nd
 d'erles vns v's lübel. **V**nd es krib

üb' vns **o** **h**r dem barmhertzigkeit
Ron dem hail nach dem red' **v**r
Guch hailsa dem denerin **o** **m**e
in got hoffer in dich **o** **h**r schick
in hilf vō deme **h** berg **R**on vō de
perg syon behiet sy **o** **h**r seij
mit euch **R**on mit deme geist
Die i collect auf die letzenij dens
Gor d' bzejchung am indulgencie
vater wellich' du messigest die
grauissamigkt' seines gericht's: hast
bzige **o**; mit d' sun sol trage die pos-
sion seines **v**aters **o** vñ wellich' dur-
ch wūd' berliche wirkung **u**nd die
pessle zu guter brauchst: **v**ñ durch sy
offt vñ gnedig wirkst: **b**itte wir-
dem gietigkt' **o**; du diß dem' deneri
u mit wid' ste **o**; sy die klaid' d' gai-
stlich' durch vns so gross vñ seer-
lich' sache vnwürdigtliche an nimb
Sund' durch die hantlich' **o** welliche

du

durch vns außwedig erzaygt wirdt
 du durch die gab des h. Paiste we-
 llest inwedig vbringē. Durch vnser
 hre gesu xpm demē sim wellich mit
 dir lebt vn regiert in ainigk gleich
 des h. Paiste gotz im vn ewigklich
Die ij colect vn gehet deus ame

Got wellicher ij colect in
 alle ding durch demē mit ewi-
 gē sim beschaffe hast vn wellich die
 welt in de sünde valtet durch die
 hainlich sein h. mēschwerdig v-
 miwert hast. mir price dich demiet-
 igtlich az du die sell genad vnser
herre v̄b die dasig dem deneri ii:
 die die welt v̄leger mit ir hoffart
 mit de augē dem bau h̄zigkt gier-
 igtlich wellest anschawē durch we-
 lliche genad s̄ v̄miwert in de gaist
 des gemiers de alte mēsche mit all-
 e seine wercke hinweg leg vn ame

miwe

mirwe mēsche vde anzū lege wellich
nach d' pilotmir gottes ist beschaffe
Durch vnser zc **Die drie colect**
Die gesu xpe qui es via sum qua
O Hr. gesu xpe d' du pist d' weg
an welliche kam mēsch kumbt
zu vns de vns wir pist dein all se
nfftmetigeste gietrigt d' du well
est dise dem denerim wo flaischlich be
gird erzoge auch in de weg d' orde
liche zucht fiere vn wellich du die
sind beriefft hast sperecher kumbt
zu mir alle die da arbait vn beschw
ert send vn ich will euch ersettige
v leych d' dise dem stin d' hamsuch
ng also in ir ein wurk d' sy die schw
er turde d' sündt in weg legt vn d' du
süess pist done die dich v suche d' sy
nige vdone mit dem ersettigug
auf gehalten vn gespeißt werde vn
wellich du zuck mir hast gebe wo

deme

ge
ist beka
it calen
via h
n
m
dem
on
lan
weg
ll
ch
re
ch
d
by
t
s
er
ist
alt

Handwritten text on a small paper slip, mostly illegible due to fading. A small red mark is visible at the top right of the slip.



¶ Es ist auch weyt zu merck
wan ein per schon die
vrou hett thut mit lesse kind
die vii piff psalme die soll
dar si bene xxvi p̄ n̄ vn
die maria mit v glaube

dem sch
dem sch
kem sch
alla die
d fremde
wer mir
ch wellic
gor de va
illa h̄m̄
die
gehete
hormach
fide
me perso
ve indim
libra pu
amus v
te cordis
cancia

deine schefflin Erkenn auch sy vnd
 deine schefflin vñ d; sy dich also er-
 kenn d; sy kaine ander got nachfolg
 alle die auf d; sy mig here die stin
 d fremde Ab die dem so du sprichst
 wer mir den id' volg auch mir na-
 ch wellich' du lebst vñ regierst mit
 got de vater in ainigkeit des h' wa-
 ills im vñ ewigliche Ame ¶

Darnach treget man de priest'
 die klaid' für die zu de orde
 gehere die senger er mit dise drei
 hernachvolgedē lateinliche Oracio

Deus creator bonorum die erst o'
 fidelissime promissor certissi-
 me persolutor qui vestimetu saluta-
 re indimetu iocunditatis tuis fide-
 libus promissisti clemencia tua exor-
 amis ut hec indimeta humilita-
 te cordis et correptu mihi signifi-
 cancia que familia tua Alto su-

scipit